

• **FILS EN CUIVRE**

ÉQUIVALENCE APPROXIMATIVE					
DÉSIGNATION EN			DIN		DENOM. ASTM
Symbolique	Numérique	Norme	Dénomination	Norme	
Cu-ETP	CW004A	EN 13601	E-Cu58	DIN 17577	C11000

• **FILS EN LAITON**

ÉQUIVALENCE APPROXIMATIVE					
DÉSIGNATION EN			DIN		DENOM. ASTM
Symbolique	Numérique	Norme	Dénomination	Norme	
CuZn15	CW502L	EN 12166	CuZn15	DIN 17660	C23000
CuZn30	CW505L	EN 12166	CuZn30	DIN 17660	C26000
CuZn37	CW508L	EN 12166	CuZn37	DIN 17660	C24000
CuZn39Pb3	CW614N	EN 12166	CuZn39Pb3	DIN 17660	-




• **FILS EN BRONZE**

ÉQUIVALENCE APPROXIMATIVE					
DÉSIGNATION EN			DIN		DENOM. ASTM
Symbolique	Numérique	Norme	Dénomination	Norme	
CuSn6	CW452K	EN 12166	CuSn6	DIN 17682	C51900
CuSn8	CW453K	EN 12166	CuSn8	DIN 17682	C52100

• **FILS EN MAILLECHORT**

ÉQUIVALENCE APPROXIMATIVE					
DÉSIGNATION EN			DIN		DENOM. ASTM
Symbolique	Numérique	Norme	Dénomination	Norme	
CuNi12Zn24	CW4033	EN 12166	CuNi12Zn24	DIN 17660	C75700
CuNi18Zn20	CW4093	EN 12166	CuNi18Zn20	DIN 17660	C75200

• **POSSIBILITÉS DE FOURNITURE (SECTION)**

	Ronde	0,10 - 22 mm
	Carrée	0,5 x 0,5 - 10 x 10 mm
	Rectangulaire	à la demande du client
	Speciale	à la demande du client

• **SERVICES**

REDRESSEMENT ET DÉCOUPE DE FIL	• REVÊTEMENT EN FONCTION DU TYPE DE FIL		
	• Étamé	• Cuivré	• PET
FOURNITURE DE FIL EN ÉTAT RECUIT	• Galvanisé	• Electro-zingué	• Zinc-Aluminium
	• Laitonné	• Nickelé	• Phosphaté

Autre qualités, revêtements et gammes de diamètres disponibles via le département commercial.



VINCO

VIZCAINA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Vizcaína de Industria y Comercio, S.A.

Polígono Sarrikola
c/ Bizkargi, 6
E-48195 Larrabetzu - Bizkaia

Tel.- +34 94 412 33 99
Fax - +34 94 486 83 01
e-mail: info@vinco.es

Polígono Sesrovires
c/ Marconi, 13

E-08635 Sant Esteve Sesrovires - Barcelona

Tel.- +34 93 771 36 66
Fax - +34 93 771 31 15
e-mail: infobarcelona@vinco.es

SPAIN | www.vinco.es



DIVISION
GÉNÉRALE DE FILS

Les informations contenues dans le présent catalogue sont fournies à titre indicatif et ne constituent, en aucun cas, des conditions contractuelles de distribution. Sauf erreur ou omission.



VINCO

VIZCAINA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

• FILS D'ACIER

ACIERS HAUT TENEUR EN CARBONE

ÉQUIVALENCE APPROXIMATIVE				
EN		DÉNOM. DIN	DÉNOM. ASTM	
Dénomination	Norme			
Aciers pour Ressorts Mécaniques non Alliés et Étirés à Froid				
SL	EN 10270-1	CLASSE A		
SM	EN 10270-1	CLASSE B	A 227	
SH	EN 10270-1	CLASSE C		
DM	EN 10270-1	-		
DH	EN 10270-1	CLASSE D	A 228	
-	-	CLASSE II (DIN 1723:1964-1)		
Aciers pour Ressorts Trempés à L'huile et Revenus				
FDC	EN 10270-2	FD	A 229-1	
TDC	EN 10270-2	-	A 229-2	
VDC	EN 10270-2	VD	A 230	
FDSiCr	EN 10270-2	FDSiCr	-	
TDSiCr	EN 10270-2	-	A 401	
VDSiCr	EN 10270-2	VDSiCr	A 877	
Fil-machine en Acier Recuit pour Ressorts				
51CrV4	-	51CrV4	6145,6150	

ACIERS BAS TENEUR EN CARBONE

ÉQUIVALENCE APPROXIMATIVE				
EN		DIN		DÉNOM. AISI/SAE
Dénomination	Norme	Dénomination	Norme	
C 7 D	EN 10016-2	D8-2	DIN 17140	1008
C 15E 2E	EN 10263-3	Cq 15	DIN 1654	1015
2282	EN 10263-4	22 B 2	DIN 1654	-
35B2	EN 10269	35 B 2	DIN 1654	-
11 SMn 30	EN 10087	9SMn28	DIN 1651	1213

• FILS D'ACIER INOXYDABLE

ÉQUIVALENCE APPROXIMATIVE			
EN		DÉNOMINATION (comprend la norme DIN)	AISI
Dénomination	Norme		

Aciers Inoxydables Ferritiques			
X6Cr17	1.4016	EN 10088-3	430

Aciers Inoxydables Martensitiques			
X20Cr13	1.4021	EN 10088-3	420

Aciers Inoxydables Austénitiques			
X2CrNi18-9	1.4307	EN 10088-3	304 L
X3CrNiCu18-9-4	1.4567	EN 10088-3	304 Cu
X5CrNi18-10	1.4301	EN 10088-3	304
X5CrNiMo17-12-2	1.4401	EN 10270-3(*)	316
X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571	EN 10088-3	316 Ti
X7CrNiAl17-7	1.4568	EN 10270-3(*)	631
X8CrNiS18-9	1.4305	EN 10088-3	303
X10CrNi18-8(NS)	1.4310	EN 10270-3(*)	302
X10CrNi18-8(HS)	1.4310	EN 10270-3(*)	302 HLS
X8CrMnCuNb17-8-3	1.4597	EN 10088-3	204 Cu

Aciers Inoxydables pour la Soudure			
X2CrNi19-9	1.4316	DIN 17145	308 L-Si
X2CrNiMo19-12	1.4430	DIN 17145	316 L-Si














Aciers Inoxydables Réfractaires			
X15CrNiSi25-21	1.4841	EN 10095	314

(*): Les qualités conformes EN 10270-3 sont aussi regroupées dans la norme EN 10088-3. Ces qualités sont spécifiques aux ressorts.

• FILS D'ALUMINIUM

ÉQUIVALENCE APPROXIMATIVE					
DÉNOM. EN			DIN		DÉNOM. ASTM
Numérique	Symbolique	Norme	Denom.	Norme	
EN AW-1050 A	EN AW-AI99,5	EN 573	Al 99,5	DIN 1745	1050A
EN AW-2011	EN AW-AICu6BiPb	EN 573	Al Cu Bi Pb	DIN 1745	2011
EN AW-5052	EN AW-AIMg2,5	EN 573	Al Mg 2,5	DIN 1745	2052
EN AW-5754	EN AW-AIMg3	EN 573	Al Mg 3	DIN 1745	5754

• TYPE DE CONDITIONNEMENT POUR LES DIFFÉRENTES QUALITÉS DE FIL

TYPE DE CONDITIONNEMENT	QUALITÉ							51CrV4	308 L-Si 316 L-Si	□ □	Poids maximal kg
	SL-SM	FDC	302	303-304	D8-2	CuZn					
	SH	TDC	316	304L	Cq15	Cu-ETP					
	DM	VDC/VDSiCr	316 Ti	304 Cu	22B2	CuSn					
	DH	FDSiCr	304-631	430-420	35B2	Al					
II	TDSiCr	302HLS	204 Cu-314	9SMn28	CuNiZn						
 ROULEAU	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				500
 BOBINE Z	✓	✓	✓			✓					800
 BOBINE TRANCANÉ	✓			✓	✓				✓		2000
 ORBIT				✓	✓	✓					1200
 BOBINE BREMER									✓		400
 BOBINE PLASTIQUE DIN 160					✓	✓					7
 BOBINE PLASTIQUE DIN 200			✓								10
 BOBINE PLASTIQUE DIN 300	✓		✓		✓						17
 BOBINE PLASTIQUE DIN 355	✓				✓						45
 BOBINE PLASTIQUE SH 390 SH 460			✓		✓				✓		45
 BOBINE MÉTALLIQUE G240/40 G360/40	✓		✓		✓			✓			400
 BOBINE EN BOIS			✓		✓				✓		400
 PERCHE / PORTEUSE	✓	✓		✓	✓	✓					2.000
 BIDON CARTON					✓	✓			✓		400
 TIGES / FIL DRESSÉ	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓			



• DÉPLACEMENT AXIAL

CONTRÔLE DE LA TORSION RÉSIDUELLE

En condition libre de rotation, la condition d'absence de tension résiduelle dans les fils d'un diamètre inférieur à 5,00 mm est considérée comme respectée si :

$$f_{\text{real}} < \frac{0,2 \cdot D}{\sqrt[4]{d}}$$

